

Verantwortung für morgen



ARTWORK: STEHLING



Dr. Javier Solana Madariaga

In Anerkennung seines herausragenden Engagements für einen substanziellen Beitrag Europas zu einer sichereren und gerechteren Welt ehrt das Direktorium der Gesellschaft für die Verleihung des Internationalen Karlspreises zu Aachen im Jahre 2007 den Hohen Vertreter für die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik und Generalsekretär des Rates der Europäischen Union.

Das Rahmenprogramm



IMPRESSUM

HERAUSGEBER:

*Der Oberbürgermeister der Stadt Aachen
Presse- und Informationsbüro*

KONZEPTION UND REDAKTION:

*Olaf Müller, Kulturbetrieb der Stadt Aachen
Bernd Vincken, Stiftung Internationaler Karlspreis zu Aachen
Uwe Brandt (Open-Air-Programm), Büro des Oberbürgermeisters*

ARTWORK:

Jürgen Stehling, Presse- und Informationsbüro

TITELBILDER:

Rat der Europäischen Union, TURESPAÑA

BILDER:

*Veranstalter, Kooperationspartner,
Rat der Europäischen Union, TURESPAÑA*

DRUCK:

Hausdruckerei Stadt Aachen

REDAKTIONSSCHLUSS:

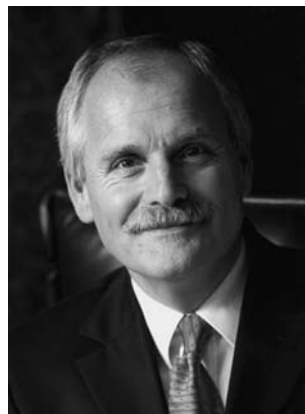
*März 2007
Evtl. Änderungen vorbehalten*

ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

*Olaf Müller
Kulturbetrieb der Stadt Aachen
Betriebsleitung
Mozartstr. 2
52058 Aachen
Tel.: 0241/432-4909
Fax: 0241/432-4901
E-Mail: olaf.mueller@mail.aachen.de*

WEITERE INFORMATIONEN:

*www.aachen.de
www.karlspreis.de
www.europedirect-aachen.de*



GRUSSWORT DES OBERBÜRGERMEISTERS DER STADT AACHEN DR. JÜRGEN LINDEN

Am 17. Mai 2007 wird Dr. Javier Solana Madariaga, der Hohe Vertreter für die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik und Generalsekretär des Rates der Europäischen Union mit dem Internationalen Karlspreis zu Aachen geehrt.

Nachdem er bereits als NATO-Generalsekretär die Sicherheitsabkommen zwischen der NATO und Russland geprägt und damit die Grundlage für umfangreiche Abrüstungsmaßnahmen gelegt hatte, wurde er im Juni 1999 in sein aktuelles Amt gewählt. Wie kein anderer verkörpert er seither Europas Stimme in der Welt und ist zu einem herausragenden Hoffnungsträger für die Vertiefung der politischen Dimension der Gemeinschaft geworden. Er steht für den Anspruch der EU, durch gemeinschaftliches Handeln auf der Grundlage gemeinsamer Werte und Überzeugungen einen maßgeblichen Beitrag zum Frieden in der Welt zu leisten. Wir freuen uns auf Javier Solana und auf seinen Laudator, den Premierminister des Großherzogtums Luxemburg und Karlspreisträger 2006, Dr. Jean-Claude Juncker.

Das vorliegende Rahmenprogramm greift aktuelle europäische Fragen zur Außen- und Sicherheitspolitik auf. Zugleich laden Kulturveranstaltungen mit europäischer und vor allem spanischer Note dazu ein, auch über das 50-jährige Bestehen der EU ins Gespräch zu kommen. Kulinarische Impressionen aus Europa, Ausstellungen zur Geschichte der EU, die Vortragsreihe "Europas Gedächtnis", eine europäische Filmwoche, Diskussionen zur Erweiterung der EU in Richtung Balkan und ein facettenreiches Open-Air-Programm am 16. und 17. Mai bieten Gelegenheit, die Bedeutung der EU für die Bürgerinnen und Bürger Europas zu erleben und zu erfahren. Hierzu lade ich Sie herzlich ein!


DR. JÜRGEN LINDEN
OBERBÜRGERMEISTER
DER STADT AACHEN

Der ausdrückliche Dank der Stadt Aachen und der Karlspreisstiftung gilt dem Hauptsponsor Deutsche Telekom AG und allen Kooperationspartnern. Durch ihr Engagement konnte dieses Programm erstellt werden.

AUSSTELLUNG GEMALTES LICHT. DIE STILLEBEN VON WILLEM KALF (1619-1693)

BIS 03.06.2007

Benedikt Erenz schrieb in der Wochenzeitung DIE ZEIT vom 8. März 2007, dass man diese Ausstellung „getrost als eine der schönsten des Jahres nennen darf“. Zu dieser Ausstellung haben viele Museen und private Leihgeber aus Europa und den USA einen Beitrag geleistet. Zum ersten Mal können vierzig Werke des bedeutendsten holländischen Stillebenmalers des „Goldenen Zeitalters“, Willem Kalf, in einer umfassenden Einzelausstellung präsentiert werden. Eine grandiose Entdeckung der europäischen Kulturgeschichte.

DIE AUSSTELLUNG IST NOCH BIS ZUM
3. JUNI 2007 ZU BESICHTIGEN.

ÖFFNUNGSZEITEN:
DI.-SO. 12-18 UHR, MI. 12-21 UHR
EINTRITT: 5 €, ERM. 3 €

WEITERE INFORMATIONEN: VERANSTALTER:
WWW.SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM.DE SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM

AUSSTELLUNG STICHWORT GEGENWART ZWÖLF KAPITEL DER SAMMLUNG LUDWIG

BIS 04.11.2007

Ausgehend von der räumlichen Struktur des Hauses richtet das Ludwig Forum für Internationale Kunst, Jülicher Str. 97-109, AACHEN die Neupräsentation seiner Sammlung ein, die neben den bekannten Klassikern auch wenige, aber hochkarätige Erwerbungen der letzten Jahre sowie einige aktuelle Leihgaben des Museums Ludwig aus Köln umfasst. Gegliedert in zwölf Themenbereiche entsteht ein assoziationsreicher Parcours durch ausgewählte Bereiche der jüngsten europäischen und internationalen Kunstgeschichte. Die Neupräsentation ist bis zum 4.11.2007 zu besichtigen.

ÖFFNUNGSZEITEN:
DI.-SO. 12-18 UHR
EINTRITT: 5 €, ERM. 3 €

VERANSTALTER:
LUDWIG FORUM **WEITERE INFORMATIONEN:**
FÜR INTERNATIONALE KUNST WWW.LUDWIGFORUM.DE



23.04. BIS 17.05.2007

50 x EUROPA SCHMECKEN 50 EUROPÄISCHE GERICHTE AUS DER EUROPÄISCHEN UNION

In diesem Jahr jährt sich die Unterzeichnung der Römischen Verträge zur Gründung der Europäischen Union zum 50. Mal. Anlässlich dieses Jubiläums, der deutschen EU-Ratspräsidentschaft in der ersten Jahreshälfte 2007 und der Karlspreisverleihung an Javier Solana nimmt Aachen an der bundesweiten Kampagne „Die EU ist 50 – 50 Städte sind dabei“ teil. In diesem Rahmen präsentieren Gastronomiebetriebe aus Aachen und der Region die kulinarische Vielfalt der Europäischen Union. Nutzen Sie die Gelegenheit zu kulinarischen Reisen durch Europa und die Region.

Bon appétit.

AACHEN

RESTAURANT AM KNIPP

BERGDRIESCH 3, 52062 AACHEN
TEL.: 0241-33168
COQ AU VIN (F),
UNGARISCHES GULASCH (H), CARPACCIO (I)

BESITOS – TAPAS Y MAS

KAPUZINERGRABEN 19, 52062 AACHEN
TEL.: 0241-4453682
PAELLA MIXTA MIT MEERESFRÜCHTEN
UND HÄHNCHEN (E),
KANINCHEN IN ROTWEIN (M)

BISTRO AM KREISHAUS

ZOLLERNSTRASSE 14, 52070 AACHEN
TEL.: 0241-51983333
GRAVED LACHS (S), KLEFTIKO (CY)

HOTEL RESTAURANT BRUNNENHOF

SCHLEIDENER STRASSE 132
52076 AACHEN-WALHEIM
TEL.: 02408-58850
EUROPAMENÜ – RENTIER SCHINKEN (FIN),
MULLIGATAWNY (GB), SAUERBRATEN VOM
RINDERFILET (D), PALATSCHINKEN (H)

DREHTURM BELVEDERE

BELVEDEREALLEE 5
52070 AACHEN
TEL.: 0241-16016280
RISOTTO MILANESE (I), GASPACHO (E)

CARLOS I.

RENNBAHN 1, 52062 AACHEN
TEL.: 0241-29666
FLAMENQUIN - SCHWEINEROLADE
GEFÜLLT MIT SERANOSCHINKEN,
PATATA BRAVA UND AIOLI (E),
SARDINEN GEGRILLT (P)

RESTAURANT KOHLIBRI

SONNENSCHNEISTR. 80, 52078 AACHEN
TEL.: 0241-5688500
SALAT MIT GAMBAS, ÜBERBACKENE
SEITEUFELMEDAILLONS, LAMMRÜCKEN,
GEBRANNT VANILLECREME (E);
WACHTELBRUST UND ENTENSTOPFLEBER
IM STRUDELTEIG (F)

RESTAURANT ELISENBUNNEN

FRIEDRICH-WILHELM-PLATZ 14
52062 AACHEN
TEL.: 0241-29772
WIENER TAFELSPITZ (A), GRAVED LACHS (S),
MULTBEEREN (EST), COUPE „DANMARK“
VANILLEIS MIT POCHIERTER BIRNE,
SAUCE VON LINDT BITTERKUVERTÜRE,
SCHLAGSAHNE, MANDELBLÄTTCHEN (DK)

IM ALTEN ZOLLHAUS

FRIEDLANDSTR. 22-24, 52064 AACHEN
TEL.: 0241-4504050
IRISH STEW (IRL), SAUERBRATEN VOM PFERD (D),
BIGOS-EINTOPF MIT SCHWEINFLEISCH
SAUERKRAUT UND KARTOFFELN (PL)

KURPARK TERRASSEN

DAMMSTRASSE 40
52066 AACHEN
TEL.: 0241-66696
EUROPAMENÜ:
POTAGE (F)
MIT WORCESTERSHIRE (GB) ABGERUNDET
SERRANO SCHINKEN AN WARMEN
TORTILLAS „DE CELLA“ (E)
OSSOBUCO MILANESE (I)
MIT HASELNUSSSPÄTZLE (D)
QUARK-KARTOFFEL-PLÄTZCHEN (CZ)
MIT DÖRROBST AUF IRISH CRÈME (IRL)

RESTAURANT PALLADION

SCHMIEDSTRASSE 3
52062 AACHEN
TEL.: 0241-407038
KANINCHENSTIFADO MIT SCHALOTTEN
IN NELKEN-ZIMT SAUCE (GR),
KLEFTIKO AUS DEM OFEN (CY)

ZUM GOLDENEN EINHORN

MARKT 33
52062 AACHEN
TEL.: 0241-32693
EINHORN-TELLER: KASSELER, BLUTWURST
UND NÜRNBERGER ROSTBRATWÜRSTEL AUF
SAUERKRAUT UND KARTOFFELPÜREE (D),
BOUNESCHLUPP - BOHNENSUPPE
MIT KARTOFFELN (L)

RESTAURANT MEDITERRANEO

CAROLUS THERMEN

PASSSTRASSE 79
52070 AACHEN
TEL.: 0241-18274612
LAMMFLEISCHINTOPF MIT
PFLAUMEN-JACHNIA (BG),
TARATOR - KALTE SUPPE (BG),
PILZSALAT (RO),
ZANDER AUF DOUBROUDJOISE (RO)

ALSDORF, ESCHWEILER, NÖRVENICH, STOLBERG

CINETOWER GASTRONOMIE

HUBERTUSSTRASSE 13
52477 ALSDORF
TEL.: 02404-9099160
MIESMUSCHELN (NL), PAELLA (E),
CHICOREE MIT SCHINKEN ÜBERBACKEN (B),
SALTIMBOCCA A LA ROMANA (I),
CREPES AU CHOCOLATE (F)

UFERLOS

UFERSTRASSE 14
52249 ESCHWEILER
TEL.: 02403-55778
ROASTBEEF (GB), TAPASTELLER (E)

ZUM BURGHOF

BURGSTRASSE 1
52388 NÖRVENICH
TEL.: 02426-4475
FLUGENTENBRUST (F),
WIENER SCHNITZEL (A)

RESTAURANT GUT SCHWARZENBRUCH

GUT SCHWARZENBRUCH 1
52222 STOLBERG
TEL.: 02402-22275
DREILÄNDERECK-MENÜ:
ARDENNER CHICOREESÜPPCHEN (B),
SPARGEL MIT DÖPPEPLÄTZCHEN (D),
PANNEKOEKEN MIT ERDBEEREN UND
EIERLIKÖR (NL)

EISDIELE-PIZZERIA MAUSBACH

KURT-SCHUMACHER-STRASSE 9
52224 STOLBERG
TEL.: 02402-73345
POMMES FRITES (B),
SPAGHETTI CARBONARA,
SPAGHETTI BOLOGNESE (I)

VERANSTALTER: EINE AKTION DER GASTRONOMIE IN DER AACHENER REGION
IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER STADT AACHEN, DER STIFTUNG INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU AACHEN UND DES EUROPE DIRECT INFORMATIONSBÜROS AACHEN

„EUROPAS GEDÄCHTNIS“

VORTRAGSREIHE

EUROPE AND ITS MEMORY: 50 YEARS OF THE TREATIES OF ROME

PROF. DR. LORD ANTHONY GIDDENS

MONTAG

23.04.2007

19.30 UHR

RWTH AACHEN,

KÁRMÁN-AUDITORIUM,

HÖRSAAL Fo 1,

EILFSCHORNSTEINSTRASSE,

AACHEN

VORTRAG IN ENGLISCHER SPRACHE
MIT DEUTSCHER ÜBERSETZUNG.

Zur Veranstaltungsreihe:

Hat Europa ein gemeinsames Gedächtnis und wenn ja:

Was wird erinnert? 50 Jahre nach Unterzeichnung der Römischen Verträge steht diese Frage wie nie zuvor im Zentrum der Debatte um eine europäische Identität. Denn Erinnerungen prägen unser Selbstverständnis und stellen die Weichen für die Zukunft. Die aktuelle Brisanz zeigt sich etwa in den Debatten um Günter Grass, die Vertriebenen-Ausstellung oder die Entschädigung der Zwangsarbeiter. Wie bedeutsam ist das gemeinsame Erinnern für die Integration Europas? Wer erinnert an was? Was soll in Erinnerung behalten werden? In der Vortragsreihe „Europas Gedächtnis“ stellen Experten ihre Antworten auf diese Fragen zur Diskussion. Zugleich geht es um die Wahrnehmung und um die Bewertung europäischer Einigungspolitik aus regional unterschiedlichen und zeitlich versetzten Perspektiven.



VERANSTALTER:

„EUROPÄISCHE HORIZONTE“: INSTITUT FÜR

POLITISCHE WISSENSCHAFT DER RWTH AACHEN,

FACHBEREICH WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/

EUROPÄISCHE ANGELEGENHEITEN DER STADT AACHEN,

REGIO AACHEN E.V.,

KULTURWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT ESSEN,

REGIONALE VERTRETUNG

DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION, BONN

„EUROPAS GEDÄCHTNIS“

VORTRAGSREIHE

DIE GRENZEN EUROPAS IM 20. JAHRHUNDERT

PROF. EM. DR. HANS-ULRICH WEHLER

DIENSTAG

24.04.2007

19.30 UHR

RWTH AACHEN,

KÁRMÁN-AUDITORIUM,

HÖRSAAL Fo 4,

EILFSCHORNSTEINSTRASSE,

AACHEN

VERANSTALTER:

„EUROPÄISCHE HORIZONTE“: INSTITUT FÜR

POLITISCHE WISSENSCHAFT DER RWTH AACHEN,

FACHBEREICH WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/

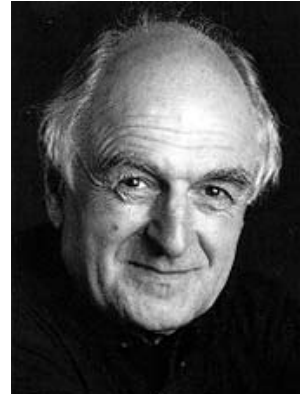
EUROPÄISCHE ANGELEGENHEITEN DER STADT AACHEN,

REGIO AACHEN E.V.,

KULTURWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT ESSEN,

REGIONALE VERTRETUNG

DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION, BONN



AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG
LADIS
LADISLAO ROMERO MOGHIN
 SPANISCHER MALER

Ladis ist in seinem Heimatland Spanien ein berühmter Maler, Freund und Zeitgenosse von Salvatore Dali. Ladis zählt zu den spanischen Surrealisten. Ladis, noch sehr jung, entschließt sich, Barcelona zu verlassen und zwei Jahre nach Paris zu gehen, um die großen Meister im Museum Louvre zu studieren. Bei der Rückkehr nach Spanien zieht er sich an der Costa Brava in dem privilegierten Dorf „El Port de la Selva“ zurück. Hier lebt er von der Umwelt abgeschlossen, fünfzehn Jahre malend und forschend, bis er die Grundsteine seiner künstlerischen Personalität findet. Nach dieser Zeitspanne des Nachdenkens und Philosophierens gibt Ladis durch Kunstausstellungen mit großen Erfolgen in Kunstgalerien und kulturellen Zentren sein Werk bekannt. Werke von Ladis hängen unter anderem im Museum of Modern Art in Barcelona und im Louvre in Paris.

ÖFFNUNGSZEITEN: TÄGL. 10-18 UHR
 EINTRITT: 3 €, ERM. 2 €
 DAUER: 25.04.2007-15.05.2007

VERANSTALTER:
 EUROGRESS AACHEN IN ZUSAMMENARBEIT MIT
 STADT AACHEN UND STIFTUNG INTERNATIONALER
 KARLSPREIS ZU AACHEN



„Surrealistisches Piano“

MITTWOCH
25.04.2007
11 UHR

TAGUNGSTREFF,
 EUROGRESS AACHEN,
 MONHEIMSALLEE 48,
 AACHEN



VORTRAG UND DISKUSSION
GALILEO: DIE ZUKUNFT
DER STANDORTBESTIMMUNG

MITTWOCH **RAINER GROHE**, VORMALIGER EXECUTIVE DIRECTOR
25.04.2007 DES GALILEO JOINT UNDERTAKING, BRÜSSEL
18.30 UHR

DAIMLERCHRYSLER AG, *Exakte Positionsbestimmung zu jeder Zeit und an*
 NIEDERLASSUNG AACHEN, *jedem Ort, sichere und genaue Navigation, effiziente*
 GNEISENAUSTRASSE 46, *Routenplanung – dafür wird in Zukunft vor*
 AACHEN *allem ein Name stehen: Galileo. Im Jahr 2011 soll*
das nach dem italienischen Astronomen und
Physiker benannte europäische Satellitennaviga-
tionssystem einsatzbereit sein. Ein erster Testsatellit
befindet sich schon im All. Die Galileo-Gesamt-
konstellation soll dann später aus 30 Satelliten
bestehen, die die Erde in einer Höhe von über
23.000 km umrunden und dem Empfänger seine
genaue Positionsbestimmung auf dem Globus
ermöglichen. Galileo ist ein gesamteuropäisches
Projekt der EU und der Europäischen Weltraum-
organisation ESA, an dem freilich auch weitere
Staaten wie Kanada, China und Indien beteiligt
sind. Im Gegensatz zum amerikanischen GPS ist
es ein rein ziviles System, das auf die Bedürfnisse
ziviler Nutzer zugeschnitten ist. Über die neue
Generation der Satellitennavigation, ihre Anwen-
dungen und Potenziale, über eine hochintelligente
Infrastruktur, die die Welt – vielleicht – genauso
revolutionieren wird wie zuletzt das Internet, und
über den konkreten Nutzen von Galileo für die
Bürgerinnen und Bürger spricht und diskutiert
Rainer Grohe, der als Executive Director des Galileo
Joint Undertaking die Entwicklung des Systems
von Beginn an begleitet hat.

VERANSTALTER:
 MERCEDES-BENZ NIEDERLASSUNG AACHEN,
 STIFTUNG INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN,
 STADT AACHEN



GESPRÄCHSRUNDE
MIT CHORKONZERT
FRIEDENSFÖRDERUNG DURCH
INTERRELIGIÖSEN DIALOG

In seiner Zeit als NATO-Generalsekretär und in seiner jetzigen Tätigkeit als Hoher Vertreter für die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik der EU ist Javier Solana immer wieder mit den Kriegen im zerfallenden Jugoslawien befasst gewesen. Die Nachfolgestaaten Jugoslawiens sind geprägt durch ethnische und religiöse Vielfalt ihrer Bevölkerung. Dauerhafter Frieden und wirtschaftliche Entwicklung in Südosteuropa sind nur möglich, wenn es den heterogenen Gesellschaften des westlichen Balkans gelingt, zu einem harmonischen Zusammenleben in gegenseitigem Respekt zu kommen. Insbesondere der interreligiöse Dialog bietet vielfältige Ansatzpunkte für eine solche Entwicklung, da im westlichen Balkan interreligiöser Dialog auch interethnischer Dialog ist. Die Friedensförderung durch interreligiösen Dialog – insbesondere im westlichen Balkan – steht im Mittelpunkt der Gesprächsrunde, die durch einen musikalischen Religionsdialog christlicher, jüdischer und muslimischer Musiker eingerahmt werden wird.

**DONNERSTAG
26.04.2007
18 UHR**

BALLSAAL,
ALTES KURHAUS,
KOMPHAUSBADSTR. 19,
AACHEN



TEILNEHMER:
WILHELM STAUDACHER, GENERALSEKRETÄR DER
KONRAD-ADENAUER-STIFTUNG
OBERBÜRGERMEISTER DR. JÜRGEN LINDEN
ARMIN LASCHET, MINISTER FÜR GENERATIONEN,
FAMILIE, FRAUEN UND INTEGRATION
DES LANDES NORDRHEIN-WESTFALEN
BISCHOF EM. DR. JOSEF HOMEYER,
EHEMALIGER PRÄSIDENT DER COMECE
DR. MUSTAFA EF. CERIC, REISU-L-ULEMA VON
BOSNIEN UND HERZEGOWINA
DORIS PACK MdEP,
VORSITZENDE DER SÜDOSTEUROPA-DELEGATION
DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS
MAG. MARIJANA GRANDITS, DIREKTORIN DES
STABILITÄTSPAKTS FÜR SÜDOSTEUROPA
MODERATION: **PROF. MICHAEL RUTZ**,
CHEFREDAKTEUR DES RHEINISCHEN MERKURS

VERANSTALTER:
KONRAD-ADENAUER-STIFTUNG
IN ZUSAMMENARBEIT MIT
STIFTUNG INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU AACHEN UND
STADT AACHEN

„EUROPAS GEDÄCHTNIS“
VORTRAGSREIHE
DEUTSCHLANDS VERGANGENHEIT
UND EUROPAS GEDÄCHTNIS

PROF. DR. NORBERT FREI

**DONNERSTAG
26.04.2007
19.30 UHR**

RWTH AACHEN,
KÁRMÁN-AUDITORIUM,
HÖRSAAL Fo 4,
EILFSCHORNSTEINSTR., AACHEN



Prof. Dr. Norbert Frei ist Professor für Neuere und Neueste Geschichte an der Friedrich-Schiller-Universität in Jena.

VERANSTALTER:
„EUROPÄISCHE HORIZONTE“: INSTITUT FÜR
POLITISCHE WISSENSCHAFT DER RWTH AACHEN,
FACHBEREICH WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/
EUROPÄISCHE ANGELEGENHEITEN DER STADT AACHEN,
REGIO AACHEN E.V.,
KULTURWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT ESSEN,
REGIONALE VERTRETUNG
DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION, BONN

VORTRAG UND DISKUSSION
EUROPA –
GRÖSSTER HELFER IN DER NOT

**FREITAG
27.04.2007
11.45-13.15 UHR**

RATSSAAL,
RATHAUS DER STADT AACHEN,
MARKT, AACHEN



VERANSTALTER:
STADT AACHEN, STIFTUNG
INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU
AACHEN, GESCHWISTER-SCHOLL-
GYMNASIUM AACHEN, EUROPE
DIRECT INFORMATIONSBÜRO AACHEN

MARTIN SCHULZ MdEP
VORSITZENDER DER SOZIALISTISCHEN FRAKTION IM
EUROPÄISCHEN PARLAMENT

MODERATION: **KLAUS BECKER**,
LEITER DES GESCHWISTER-SCHOLL-GYMNASIUMS
In einer gemeinsamen Veranstaltung mit Oberstufenklassen des Geschwister-Scholl-Gymnasiums Aachen wird Martin Schulz die Rolle Europas bei humanitären und politischen Krisen beleuchten. Das Engagement der EU, z.B. bei Naturkatastrophen wie dem Tsunami oder bei Erdbeben in verschiedenen Teilen der Welt, steht selten im Blickpunkt der Medien. Auch die Krisendiplomatie der EU, bei der Martin Schulz z.B. im Libanonkonflikt 2006 sofort vor Ort war, gerät häufig in den Schatten einzelstaatlicher Bemühungen. Nach einer Einführung stellt sich Martin Schulz den Fragen und Meinungen der Schülerinnen und Schüler.

„EUROPAS GEDÄCHTNIS“
VORTAGSREIHE
EUROPA NEU VERMESSEN:
DIE RÜCKKEHR DES OSTENS IN DEN
EUROPÄISCHEN HORIZONT

PROF. DR. KARL SCHLÖGEL



FREITAG
27.04.2007
19.30 UHR

Prof. Dr. Karl Schlögel ist Professor für die Geschichte Osteuropas an der Europa-Universität Viadrina in Frankfurt (Oder).

RWTH AACHEN,
KÁRMÁN-AUDITORIUM,
HÖRSAAL Fo 4,

VERANSTALTER: EILFSCHORNSTEINSTRASSE,
"EUROPÄISCHE HORIZONTE" AACHEN

VORTRAG UND DISKUSSION
DIE EUROPÄISCHE SICHERHEITS-
UND VERTEIDIGUNGSPOLITIK

DIREKTORIN **HELGA SCHMID**

LEITERIN DES POLITISCHEN STABES DES HOHEN
REPRÄSENTANTEN FÜR DIE GEMEINSAME AUSSEN-
UND SICHERHEITSPOLITIK UND GENERALSEKRETÄRS
DES RATES DER EUROPÄISCHEN UNION

MITTWOCH
02.05.2007
18 UHR

TAGUNGSZENTRUM,
GALLWITZ-KASERNE,
GRAF-SCHWERIN-STRASSE 27,
AACHEN

Als Teil der Gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik hat die EU die Europäische Sicherheits- und Verteidigungspolitik (ESVP) ins Leben gerufen, die auch die Schaffung einer gemeinsamen Verteidigungsstruktur ermöglicht. Im Dezember 2003 nahmen die europäischen Staats- und Regierungschefs die Europäische Sicherheitsstrategie an und verständigten sich über ihren Grundauftrag. Der Kampf gegen den Terror, eine Strategie für den Nahen Osten und eine umfassende Politik für Bosnien und Herzegowina wurden als vorrangige Aktionsbereiche festgelegt. Die Europäische Sicherheitsstrategie bildet den konzeptionellen Rahmen für das Tätigwerden der EU im Rahmen der ESVP. Bei der Durchführung europäischer Friedensmissionen, im Bereich der Krisenbewältigung und bei Operationen im Rahmen der „Petersberger Aufgaben“ (humanitäre Aufgaben und Rettungseinsätze, friedenserhaltende Maßnahmen, Krisenmanagement und sogar friedensschaffende Einsätze) kann die EU auf ein breites Spektrum ziviler und militärischer Instrumente zurückgreifen. Über die Europäische Sicherheits- und Verteidigungspolitik spricht mit Frau Direktorin Helga Schmid eine der engsten Beraterinnen des diesjährigen Karlspreisträgers.

VERANSTALTER: TECHNISCHE SCHULE
DES HEERES UND FACHSCHULE
DES HEERES FÜR TECHNIK,
STIFTUNG INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU AACHEN UND
STADT AACHEN

„EUROPAS GEDÄCHTNIS“
VORTAGSREIHE
AUF DER SUCHE NACH DEN EURO-
PÄISCHEN ERINNERUNGORTEN

PROF. DR. ETIENNE FRANÇOIS

MITTWOCH
02.05.2007
19.30 UHR

RWTH AACHEN,
KÁRMÁN-AUDITORIUM,
HÖRSAAL Fo 4,

VERANSTALTER:
EILFSCHORNSTEINSTR., "EUROPÄISCHE HORIZONTE": INSTITUT FÜR
AACHEN POLITISCHE WISSENSCHAFT DER RWTH AACHEN,
FACHBEREICH WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/
EUROPÄISCHE ANGELEGENHEITEN DER STADT AACHEN,
REGIO AACHEN E.V.,
KULTURWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT ESSEN,
REGIONALE VERTRETUNG
DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION, BONN

VORTRAG UND DISKUSSION
KARL DER GROSSE
UND DER HEILIGE JAKOBUS –
ZWEI EUROPÄISCHE MYTHEN

PROF. DR. MAX KERNER

HISTORISCHES INSTITUT DER RWTH AACHEN

DONNERSTAG
03.05.2007
19 UHR

RATSSAAL
RATHAUS DER STADT AACHEN,
MARKT



VERANSTALTER:
STIFTUNG INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU AACHEN UND
STADT AACHEN

Als lateinisches Pendant zum altfranzösischen Rolandslied wurde um die Mitte des 12. Jahrhunderts die „Historia Karoli Magni et Rotholandi“ geschrieben. Diese Chronik von Karl dem Großen und Roland, heute besser bekannt unter dem Namen „Pseudo-Turpin“, schildert die Taten Karls des Großen in Spanien und den Untergang Rolands im Kampf gegen die Sarazenen. Zugleich beschreibt der „Pseudo-Turpin“ die Berufung Karls des Großen zu seinem Spanien-Unternehmen durch den heiligen Jakobus, der dem Frankenherrscher im Traum erscheint und dazu aufruft, „meine Straße zu bereiten und meine Erde aus den Händen der Almoraviden zu befreien“. Über Karl den Großen und den heiligen Jakobus – über zwei europäische Mythen, die den einen (Karl den Großen) zu einem Heiligen, den anderen (Jakobus) zu einem Europäer gemacht haben – spricht und diskutiert der Aachener Historiker Prof. Dr. Max Kerner.

WANDERAUSSTELLUNG EUROPA IST 50

**FREITAG
04.05.2007**

Die Römischen Verträge werden 50 Jahre alt – und damit feiert auch die Europäische Union Geburtstag. Die Wanderausstellung „**EUropa ist 50**“ blickt auf den europäischen Einigungsprozess zurück – und nach vorn in die Zukunft. Hauptausagen der Ausstellung sind: „EUropa“ ist jung, hat Zukunft und es lebt von den Ideen, dem Engagement und der Tatkraft seiner Bürger.

Die Wanderausstellung „EUropa ist 50“ ist im Zeitraum 04.05.07–09.05.07 im Kreishaus Aachen, Zollernstr.10, 52070 Aachen zu besichtigen.

Geführte Besichtigungen finden täglich jeweils um 11 Uhr und 15.30 Uhr statt. Bei Gruppenbesichtigungen können die Anfangszeiten der Führungen nach Wunsch variiert werden. In diesem Falle bitten wir um vorzeitige Anmeldung unter Tel.: 0241-51 98 21 77.

Aktuelle Informationen zum Programm der Ausstellung finden Sie auf den Internetseiten des Kreises Aachen (www.kreis-aachen.de) und der StädteRegion Aachen (www.staedtereion-aachen.de)

DAUER: 04.05.2007-09.05.2007

VERANSTALTER:
KREIS AACHEN UND STÄDTEREGION AACHEN IN
ZUSAMMENARBEIT MIT STADT AACHEN,
STIFTUNG INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN
UND EUROPE DIRECT INFORMATIONSBÜRO AACHEN



PREISVERLEIHUNG MÉDAILLE CHARLEMAGNE POUR LES MÉDIAS EUROPÉENS 2007

**FREITAG
04.05.2007
17 UHR**

KRÖNUNGSSAAL,
RATHAUS DER STADT AACHEN,
MARKT,
AACHEN

STIFTUNG BERLINER PHILHARMONIKER
UNTER DER LEITUNG VON SIR SIMON RATTLE



Die Stiftung Berliner Philharmoniker unter Leitung von **Sir Simon Rattle** ist diesjähriger Preisträger des europäischen Medienpreises "Médaille Charlemagne pour les Médias Européens" (Karlsmedaille). Es ist zugleich die Ehrung jeder einzelnen Musikerin und jedes einzelnen Musikers der Berliner Philharmoniker und ihres jeweiligen herausragenden persönlichen Einsatzes. Sie arbeiten in ihrer Freizeit mit Kindern und Jugendlichen in Berlin, London, Paris und anderswo in sozialen Brennpunkten unter Überwindung sozialer und kultureller Schranken. Diese weltbesten Musiker führen vor Augen, dass Europa machbar ist, wenn man persönlich bereit ist, weder die soziale Herkunft noch die Nationalität eines Menschen als Barriere zu akzeptieren. Die Karlsmedaille wird alljährlich im Umfeld des Karlspreises an eine verdiente europäische Medienpersönlichkeit oder Institution verliehen.

Gestiftet wird der Preis vom Verein "Médaille Charlemagne pour les Médias Européens", dem folgende Institutionen angehören: Landesanstalt für Medien NRW (LfM), Verein "Medaille Charlemagne pour les Médias Européens e.V.", Stadt Aachen, Filmstiftung NRW, EuroNews, Eurosport S. A., TV5 Deutschland, BBC World, Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens, EOS Entertainment GmbH, Europäisches Medieninstitut e.V.

NUR FÜR GELADENE GÄSTE

VERANSTALTER:
VEREIN „MÉDAILLE CHARLEMAGNE
POUR LES MÉDIAS EUROPÉENS“, STADT AACHEN

„EUROPAS GEDÄCHTNIS“ VORTRAGSREIHE GEDÄCHTNIS UND IDENTITÄT IN EUROPA

PROF. DR. ADOLF MUSCHG

Prof. Dr. Adolf Muschg ist Schriftsteller und war von 2003 bis 2005 Präsident der Akademie der Künste in Berlin.

**FREITAG
04.05.2007
19.30 UHR**

RWTH AACHEN,
KÁRMÁN-AUDITORIUM,
HÖRSAAL Fo 4,
EILFSCHORNSTEINSTRASSE,
AACHEN

VERANSTALTER:
„EUROPÄISCHE HORIZONTE“: INSTITUT FÜR
POLITISCHE WISSENSCHAFT DER RWTH AACHEN,
FACHBEREICH WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/
EUROPÄISCHE ANGELEGENHEITEN DER STADT AACHEN,
REGIO AACHEN e.V.,
KULTURWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT ESSEN,
REGIONALE VERTRETUNG
DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION, BONN



FAHRT NACH BRÜSSEL - TAG DER OFFENEN TÜR DER EUROPÄISCHEN INSTITUTIONEN

Die Europäische Union öffnet ihre Türen für die Bürgerinnen und Bürger. Am Samstag, 5. Mai 2007 ermöglichen die europäischen Institutionen einen Blick hinter die Kulissen. Neben Führungen und Vorstellungen bietet das Programm in Brüssel vielfältige kulturelle Leckerbissen aus ganz Europa und sorgt für Information und Unterhaltung für Besucher in jedem Alter. Das Europe Direct Informationsbüro Aachen organisiert eine kostenlose Busfahrt zum Tag der offenen Tür nach Brüssel. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Ort und Zeit der Abfahrt werden bei der Anmeldung bekannt gegeben.

*Interessenten wenden sich bitte an:
Europe Direct Informationsbüro Aachen
Haus Löwenstein, Markt 39, 52058 Aachen
Tel.: 0241 / 432-7627
E-Mail: europedirect@mail.aachen.de
Internet: www.europedirect-aachen.de*

VERANSTALTER:
EUROPE DIRECT INFORMATIONSBÜRO AACHEN,
STIFTUNG INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN,
STADT AACHEN

**SAMSTAG
05.05.2007**



DOPPELKONZERT KLÄNGE EUROPAS - BAROCK UND BRASS BAND

DAS NEUE ORCHESTER AACHEN UND BRASS BAND DÜREN

**SAMSTAG
05.05.2007
19 UHR**

PROPSTEIKIRCHE
ST. ADALBERT,
KAISERPLATZ,
AACHEN

Für einen musikalischen Höhepunkt des diesjährigen Rahmenprogramms zur Karlspreisverleihung sorgen zwei große Klangkörper aus der Region.

Das Neue Orchester Aachen unter der Leitung von Jörg Wette hält Erlesenes aus dem Barock bereit: Werke von Händel (Festmusik und Orchestermusik) und Telemann (Viola-Konzert) bilden den ersten Schwerpunkt des Konzertabends. Die Brass-Band-Düren unter dem Dirigenten Martin Schädlich spielt eine besondere Stilrichtung der europäischen Kunstmusik. 30 Musiker spielen Bearbeitungen klassischer Kompositionen, Filmmusiken und Originalkompositionen, die beim Publikum immer wieder stürmische Begeisterung auslösen. Zu Ehren des Karlspreisträgers Javier Solana wird die Brass Band Düren u.a. eine Bearbeitung der Europahymne von James Curnow zur Aufführung bringen. Das Konzert findet mit freundlicher Unterstützung des Unternehmens RWE statt.



DER EINTRITT IST FREI.
DIE ENSEMBLES BITTEN UM EINE SPENDE
ALS KOSTENBEITRAG.

VERANSTALTER:
DAS NEUE ORCHESTER AACHEN UND
BRASS BAND DÜREN IN ZUSAMMENARBEIT MIT
DER STADT AACHEN UND DER STIFTUNG
INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN



LESUNG
**PAUL INGENDAAY LIEST
 „GEBRAUCHSANWEISUNG
 FÜR SPANIEN“**

Das wahre Spanien besteht aus vielen verschiedenen Spanien. Es spricht vier Sprachen und besitzt mehr als nur eine Mentalität, hat sich rasend modernisiert und doch seine alte Schönheit behalten. Der FAZ-Kulturkorrespondent Paul Ingendaay lebt seit 1998 mit seiner Familie in Madrid und weiß aus eigener Erfahrung: Spanien verzaubert und lehrt uns staunen. Denn noch immer gilt: España es diferente – Spanien ist anders.

EINTRITT: 7 €, ERM. 5 €
 KARTENVORVERKAUF TEL.: 0241/ 31369

**SONNTAG
 06.05.2007
 11 UHR**

BUCHHANDLUNG SCHMETZ
 AM DOM,
 KLEINMARSCHIERSTRASSE 5,
 AACHEN



VERANSTALTER:

BUCHHANDLUNG SCHMETZ AM DOM IN
 ZUSAMMENARBEIT MIT STIFTUNG INTERNATIONALER
 KARLSPREIS ZU AACHEN UND STADT AACHEN

**AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG
 JUGENDSTILTRÄUME –
 DIE SAMMLUNG GIORGIO SILZER**

Meisterwerke europäischen Kunsthandwerks aus der Zeit des Jugendstils zeigt die Privatsammlung von Giorgio Silzer im Couven-Museum. Berühmte Künstler von Peter Behrens über Joseph Maria Olbrich und Henry van der Velde bis zu Peter Carl Fabergé und Emile Gallé entwarfen für Werkstätten in Frankreich, Deutschland oder Wien kostbarste Gebrauchsgerät, deren eleganter Dekor die Welt der "belle époque" wieder auferstehen lässt.

DAUER: 6. MAI - 26. AUGUST 2007

WEITERE INFORMATIONEN:
WWW.COUVEN-MUSEUM.DE

ÖFFNUNGSZEITEN:

DI.-SO. 10-17 UHR, JEDEN 1. SA. 13-17 UHR

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG SO. 11.15 UHR

EINTRITT: 3 €, ERM. 1,50 €

KARTENVORVERKAUF TEL.: 0241/ 31369

**SONNTAG
 06.05.2007
 12 UHR**

COUVEN MUSEUM,
 HÜHNERMARKT 17,
 AACHEN



VERANSTALTER:

STÄDTISCHE MUSEEN,
 COUVEN-MUSEUM

KONZERT
**CAMILE SAINT-SAËNS:
 SINFONIE C-MOLL OP. 78
 (ORGELSINFONIE)
 ANTONIN DVORÁK:
 MESSE D-DUR UND TE DEUM**

**SONNTAG
 06.05.2007
 17 UHR**

HOHER DOM ZU AACHEN

Sängerinnen und Sänger der Kirchenchöre aus dem Bistum Aachen

*Russische Kammerphilharmonie St. Petersburg
 Leitung: Domkapellmeister Berthold Botzet*



Die Orgelsinfonie ist Höhepunkt und Abschluss von Saint-Saëns symphonischem Schaffen. Neben der Königin der Instrumente bereichert auch ein vierhändig gespieltes Klavier die üppige Farbpalette des Orchesters. Dvoráks Messe und Te Deum sind schlichte spätromantische Meisterwerke mit böhmisch-volksliedhafter Prägung, die sich, wie alle seine Werke, durch Heimatliebe, Naturverbundenheit, tiefe Religiosität, aber ebenso berauschende Lebensfreude auszeichnen.

VERANSTALTER:

DOMKAPITEL AACHEN IN ZUSAMMENARBEIT MIT
 DER EUROPÄISCHEN STIFTUNG AACHENER DOM,
 STIFTUNG INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU
 AACHEN UND STADT AACHEN



VORTRAG UND DISKUSSION
EIN EUROPÄISCHES LEBEN

MONTAG
JORGE SEMPRÚN 07.05.2007
18.30 UHR

VORMALIGER KULTURMINISTER
DES KÖNIGREICHES SPANIEN BALLSAAL,
ALTES KURHAUS

„Was es heißt, Europäer zu sein“, ist der Titel seines jüngsten, 2005 gemeinsam mit Dominique de Villepin veröffentlichten Buches. Und was es heißt, Europäer zu sein, darüber können wohl nur wenige so tief greifende Antworten geben, wie der vielfach geehrte Schriftsteller, vormalige spanische Kulturminister und Träger des Friedenspreises des Deutschen Buchhandels, Jorge Semprún. Der gebürtige Madrilene, der heute in Paris lebt, verkörpert den kritischen intellektuellen Europäer, der in bester Tradition der Aufklärung Verantwortung für die Weiterentwicklung der europäischen Kultur und Zivilisation übernimmt. Sein politisches, literarisches und intellektuelles Leben ist geprägt von Grenzüberschreitung und Völkerverständigung, leidenschaftlichem Engagement und geistiger Tiefe. Mit seinen Werken hat er das Herz und den Verstand von Millionen Menschen erreicht und zu einem tieferen Bewusstsein für das Zusammenleben in Europa beigetragen. Über (s)ein europäisches Leben spricht Jorge Semprún anlässlich der diesjährigen Karlspreisverleihung am 7. Mai im Ballsaal des Aachener Kurhauses.

VERANSTALTER:
STIFTUNG INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN
UND STADT AACHEN



FILMREIHE - REISEN
DURCH DEN ALTEN KONTINENT

GESICHTER EUROPAS AUS DER SICHT JUNGER REGISSEURE

DIENSTAG
08.05.2007
20 UHR

VORTRAGSSAAL IM
SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM
WILHELMSTR. 18,
AACHEN

ENGLAND
Deutschland 2000
Regie: **Achim von Borres**

Ein durch Tschernobyl vom Tod gezeichneter junger Ukrainer strandet auf der Suche nach seinem Freund in Berlin, wo er vorübergehend seinen Traum, einmal die Küste Englands zu sehen, aus den Augen verliert. Ein poetisch-einfühlsamer, nuanciert inszenierter Film, dem stilsicher der Spagat zwischen realistischem Stimmungsbild und philosophischer „Weltbeschreibung“ gelingt. Eine fragile, vom Zerfall bedrohte, aber von Lebensfreude und –würde geprägte Reisebeschreibung, fern von Hysterie und aufgesetzter Aufgeregtheit. Ab 16 Jahren.

EINTRITT: 4,-€ /K.E.

VERANSTALTER:
VHS AACHEN IN KOOPERATION MIT DER STIFTUNG
INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN,
DEM VEREIN „FILMRAUM WEST“ UND DEM
SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM



QUIZ

EUROPA-GLÜCKSRAD

MITTWOCH
09.05.2007
AB 11 UHR

T-PUNKT AACHEN,
HOLZGRABEN 6-10,
AACHEN

Welchen Beruf übte die spanische Kronprinzessin Letizia vor ihrer Hochzeit aus? Wie heißen die Kriterien, die ein Land erfüllen muss, wenn es in die EU eintreten will? – Diese und weitere Fragen rund um Europa und seine Mitgliedsländer gilt es am Europatag, dem 9. Mai, zu beantworten, wenn sich wieder das bunte Europa-Glücksrad vor dem T-Punkt am Holzgraben dreht. Nach dem begeisterten Zuspruch der Aachener in 2006 beteiligt sich die Deutsche Telekom als Partner und Hauptsponsor der Karlspreisstiftung erneut mit einem Glücksrad-Gewinnspiel am Rahmenprogramm. Neben viel Spaß beim Raten und Rätseln winken kleine Sofortgewinne.

VERANSTALTER:
DEUTSCHE TELEKOM AG
IN ZUSAMMENARBEIT MIT
STIFTUNG INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU AACHEN UND
STADT AACHEN

EUROPA(FILM)TAG

ALLES ÜBER MEINE MUTTER

Spanien/Frankreich, 1999

Regie: **Pedro Almodóvar**

Deutsche Fassung

Auszeichnung: Europäischer Film des Jahres 1999

Digitalprojektion

MITTWOCH

09.05.2007

14 UHR

VORTRAGSSAAL IM

SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM

WILHELMSTR. 18

AACHEN

Nach dem Tod ihres siebzehnjährigen Sohnes bricht eine Mutter zu einer Reise in ihre Vergangenheit auf. Sie trifft in Barcelona alte Freundinnen wieder – alle von existenziellen Nöten geplagt – und sucht den Kontakt zum Vater des Jungen. Dieser verdient inzwischen jedoch als weibliche Prostituierte seinen Lebensunterhalt. Pedro Almodóvar zeichnet präzise und liebevoll das Leben verschiedener Frauen, die versuchen, ihr Leben zu meistern. Ein leiser, fast unspektakulärer Film, der selbst in den ernsthaften Episoden um Krankheit und Tod von Lebensfreude durchdrungen ist.

Ab 12 Jahren.

EINTRITT: 4,-€ / k.E.



SPRICH MIT IHR

Spanien, 2002

Regie: **Pedro Almodóvar**

Deutsche Fassung

Auszeichnung: Europäischer Film des Jahres 2002

Digitalprojektion

17 UHR

VORTRAGSSAAL IM

SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM

WILHELMSTR. 18

AACHEN

Ein Reisejournalist und ein Krankenpfleger und lernen sich im Krankenhaus kennen. Beide kümmern sich um zwei Frauen, die im tiefen Koma liegen. Trotz ihrer Unterschiede schließen die Männer Freundschaft. Nach der Rückkehr von einer Dienstreise erfährt der Journalist, dass der Pfleger im Gefängnis sitzt, weil er einer der Frauen geschwängert haben soll. Stilles, aber kraftvolles Melodram über unerfüllte Sehnsüchte und tiefe Leidenschaft.

Ab 16 Jahren.

EINTRITT: 4,-€ / k.E.



VERANSTALTER:
VHS AACHEN IN KOOPERATION MIT DER STIFTUNG
INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN,
DEM VEREIN „FILMRAUM WEST“ UND DEM
SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM

„EUROPAS GEDÄCHTNIS“

VORTRAGSREIHE

EAST AND WEST:

DIVIDED EUROPEAN MEMORY

PROF. DR. BRONISLAW GEREMEK MdEP

MITTWOCH

09.05.2007

19.30 UHR

Prof. Dr. Bronislaw Geremek MdEP ,

Karlspreisträger 1998, war von 1997 bis 2000

Außenminister der Republik Polen. Seit 2004 ist er Mitglied des Europäischen Parlaments.

RWTH AACHEN, KÄRMÄN-

AUDITORIUM,

HÖRSAAL Fo 4,

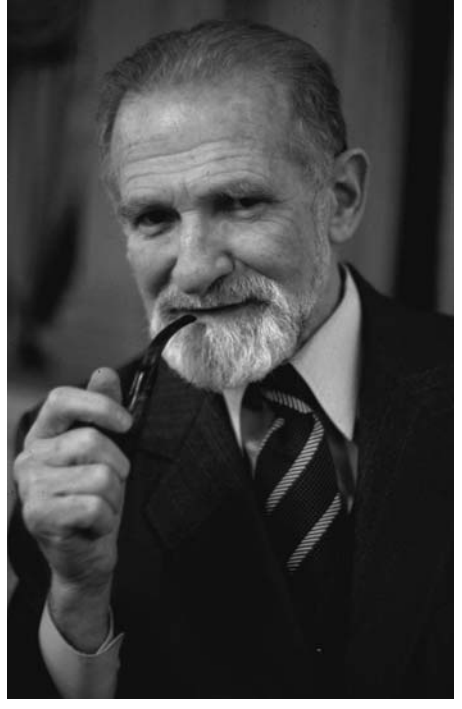
EILFSCHORNSTEINSTR.

AACHEN

Vortrag in englischer Sprache mit deutscher Übersetzung.

VERANSTALTER:

“EUROPÄISCHE HORIZONTE”: INSTITUT FÜR
POLITISCHE WISSENSCHAFT DER RWTH AACHEN,
FACHBEREICH WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/
EUROPÄISCHE ANGELEGENHEITEN DER STADT AACHEN,
REGIO AACHEN E.V.,
KULTURWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT ESSEN,
REGIONALE VERTRETUNG DER EUROPÄISCHEN
KOMMISSION, BONN



**FILMREIHE - REISEN
DURCH DEN ALTEN KONTINENT**

GESICHTER EUROPAS AUS DER SICHT JUNGER REGISSEURE

ONE DAY IN EUROPE **MITTWOCH**
Deutschland/Spanien 2005 **09.05.2007**
Regie: **Hannes Stöhr** **20 UHR**
Original mit deutschen Untertiteln VORTRAGSSAAL IM
Digitalprojektion SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM
WILHELMSTR. 18
AACHEN

Episodenfilm über Menschen in vier verschiedenen Städten, die sich damit vertraut machen müssen, dass Europa ein Konglomerat verschiedener Sprachen und Mentalitäten ist. In Moskau, Istanbul, Santiago de Compostela und Berlin-Marzahn sind die Episoden angesiedelt, über Ereignisse am Tag eines fiktiven Champions-League-Finales, deren Protagonisten die jeweilige Landessprache nicht beherrschen und nach echten oder fingierten Raubüberfällen Probleme mit der Polizei bekommen. Ein humorvoller Blick auf die Gegenwart und Zukunft des vereinten Europas, dessen Spiel mit Klischees und Vorurteilen wirkliche oder vermeintliche Mentalitäten karikieren will.

Ab 14 Jahren.
EINTRITT: 4,-€ / k.E.

VERANSTALTER:
VHS AACHEN IN KOOPERATION MIT DER STIFTUNG
INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN,
DEM VEREIN „FILMRAUM WEST“ UND DEM
SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM



**B.L.U.E. –
BUSINESS LIFE IN A
UNIFIED EUROPE
ENTREPRENEURSHIP AS CHANCE
FOR THE DISADVANTAGED?**

DONNERSTAG
10.05.2007 *Existenzgründung aus der Arbeitslosigkeit – eine*
9.30 UHR *Perspektive mit Zukunft? Dieser Fragestellung*
KRÖNUNGSSAAL, *widmet sich die Konferenz der transnationalen*
RATHAUS DER STADT AACHEN, *Kooperation „B.L.U.E. – Business Life in a Unified*
MARKT *Europe“. Experten aus Politik, Wirtschaft,*
Wissenschaft und öffentlicher Wohlfahrt aus
vier Ländern werden über Rahmenbedingungen
für Existenzgründungen aus der Arbeitslosigkeit
diskutieren und sich dabei kritisch mit der
Zukunftsfähigkeit dieser Start-Ups auseinander-
setzen. Flankiert werden die Expertenbeiträge mit
Erfahrungswerten und Ergebnissen aus dem
Projektalltag der B.L.U.E.-Kooperationspartner
aus Tschechien, Italien, Deutschland und den
Niederlanden, die im Rahmen des europäischen
EQUAL-Förderprogramms Projekte umgesetzt
haben, die mit unterschiedlichen Ansätzen und
Herangehensweisen Existenzgründungen aus der
Arbeitslosigkeit fördern.
Die Gemeinschaftsinitiative EQUAL wird geför-
dert durch das Bundesministerium für Arbeit und
Soziales und den Europäischen Sozialfonds.



GESCHLOSSENE VERANSTALTUNG

VERANSTALTER:
STADT AACHEN,
FACHBEREICH WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/
EUROPÄISCHE ANGELEGENHEITEN

VORTRAG UND DISKUSSION

**KARLSPREISTRÄGER 2007:
JAVIER SOLANA****KURT GERHARDT**

LEITER DES

WDR/NDR-HÖRFUNKSTUDIOS BRÜSSEL

DONNERSTAG**10.05.2007****18.30 UHR**

SPARKASSE AACHEN,

ZENTRALE,

MÜNSTERPLATZ 7-9,

AACHEN

*Mit **Dr. Javier Solana Madariaga** wird im Jahr 2007 eine Persönlichkeit mit dem Internationalen Karlspreis zu Aachen ausgezeichnet, die wie nur wenige andere Europas Stimme in der Welt verkörpert. Als Hoher Vertreter für die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik steht er für die*

Wahrung der gemeinsamen Werte, der Unabhängigkeit und der Unversehrtheit der EU ebenso wie für den Anspruch Europas, einen substanziellen Beitrag zu einer sichereren und gerechteren Welt zu leisten. Als Leiter des WDR/NDR-Hörfunkstudios

Brüssel hat Kurt Gerhardt den Generalsekretär des Rates der Europäischen Union über viele Jahre beobachtet und publizistisch begleitet. Er stellt den neuen Karlspreisträger der Aachener Öffentlichkeit vor.

VERANSTALTER:

SPARKASSE AACHEN,

STIFTUNG INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN,

STADT AACHEN

**FILMREIHE - REISEN
DURCH DEN ALTEN KONTINENT**

GESICHTER EUROPAS AUS DER SICHT JUNGER REGISSEURE

DONNERSTAG**10.05.2007****20 UHR**

VORTRAGSSAAL IM

SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM

WILHELMSTR. 18,

AACHEN

ZUGVÖGEL – EINMAL NACH INARI*Deutschland/Finnland 1997**Regie: **Peter Lichtefeld****16mm-Projektion*

Ein Bierfahrer aus Dortmund lässt sein tristes Leben hinter sich, um im nordfinnischen Inari am ersten Wettbewerb für Eisenbahnexperten und Kursbuchverbindungen teilzunehmen. Während er ahnungslos als Mordverdächtiger von einem Polizeikommissar verfolgt wird, begegnet er auf der Zugreise seiner großen Liebe sowie einigen weiteren Reisenden, die seine Wahrnehmungen schärfen und beeinflussen. Auf der Folie einer (Kriminal-)Komödie entwickelt sich ein mal träumerisch-verschmitztes, mal subtil-poetisches Spiel um Reisen und Begegnungen.

Ab 12 Jahren.

EINTRITT: 4,-€/K.E.

VERANSTALTER:

VHS AACHEN IN KOOPERATION MIT DER STIFTUNG

INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN,

DEM VEREIN „FILMRAUM WEST“ UND DEM

SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM



VORTRAG UND DISKUSSION
**VON MADARIAGA ZU SOLANA – FREITAG
SPANIEN IN DER EU 11.05.2007
S. E. GABRIEL BUSQUETS APARICIO 18.30 UHR**

BOTSCHAFTER DES KÖNIGREICHS SPANIEN DAVID-HANSEMANN-SAAL,
IN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND INDUSTRIE- UND
HANDELSKAMMER AACHEN,
THEATERSTRASSE 6-10
AACHEN

Zwar erfolgte der Beitritt des Königreichs Spanien zu den Europäischen Gemeinschaften erst im Jahr 1986, jedoch entwickelte sich die iberische Halbinsel schon rasch zum wichtigen Grundpfeiler im Westen der Union und bereichert die europäische Völkerfamilie seit über 20 Jahren mit wertvollen Beiträgen. Mit Don Salvador de Madariaga, einem Onkel des designierten Karlspreisträgers 2007, wurde schon im Jahr 1973 der erste Spanier mit dem Internationalen Karlspreis geehrt, dem später so renommierte Persönlichkeiten wie S.K.H. Juan Carlos I. und Felipe González Márquez folgen sollten. Über das Königreich Spanien in der EU und seine bisherigen Karlspreisträger spricht und diskutiert der spanische Botschafter in Berlin, S.E. Gabriel Busquets Aparicio.

VERANSTALTER:
INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER AACHEN,
STIFTUNG INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN,
STADT AACHEN



**FILMREIHE - REISEN
DURCH DEN ALTEN KONTINENT**
GESICHTER EUROPAS AUS DER SICHT JUNGER REGISSEURE

**FREITAG
11.05.2007 MARSEILLE
20 UHR**
VORTRAGSSAAL IM
SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM
WILHELMSTR. 18,
AACHEN

*Deutschland 2003
Regie: **Angela Schanelac**
Digitalprojektion*
Eine junge Frau verbringt einige Zeit in Marseille, bevor sie nach Berlin zurückkehrt. Ihre Freundin, eine von Alltag und Familie überforderte Theater-schauspielerin, und deren Mann, ein Fotograf, leben eine sprachlose, entfremdete Beziehung, in die sie sich verstrickt, bis sie wieder nach Marseille reist. Doch der neuerliche Auf- und Ausbruch beginnt ermühernd. Eine in langen, statischen Einstellungen und präzisen Bildkompositionen entwickelte Reflexion über Einsamkeit, Orientierungsverlust und die Suche nach einem Platz im Leben.

EINTRITT: 4,-€ / K.E.

VERANSTALTER:
VHS AACHEN IN KOOPERATION MIT DER STIFTUNG
INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN,
DEM VEREIN „FILMRAUM WEST“ UND DEM
SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM



KARLSPREIS-PARTY

FIESTA AQUISGRANA

Am Wochenende vor der Karlspreisverleihung bietet die Karlspreis-Party „Fiesta Aquisgrana“ Musik und Tanz, spanische Getränke und Speisen und Programmeinlagen, die Lust auf die iberische Halbinsel machen: Neben den Aachener Spanischen Kulturvereinen bieten die „Spanischen Brüder“ spanische Live-Musik, Komik, Gitarren-Artistik und natürlich Mit-Mach-Flamenco. Ebenso wartet ein DJ mit spanischen und internationalen Top-Charts auf. Ein reichhaltiges Tapas-Buffer und ein Begrüßungs-Sherry sind an diesem Abend im Eintrittspreis inbegriffen. Es werden typisch spanische Getränke von San Miguel über Sherry und Sangría bis zu Rioja angeboten – aber auch Pils und Sprudel sind ausreichend vorhanden. Eine Party für alle Europäer jeden Alters in fröhlicher Atmosphäre mit typisch spanischer Feierlaune.

FREITAG
11.05.2007
EINLASS: 20 UHR
BEGINN: 20.30 UHR
BALLSAAL DER
ERHOLUNGSGESELLSCHAFT,
REIHSTRASSE 13,
AACHEN



EINTRITT: 15,- EURO (ZZGL. VVG)

VORVERKAUF AN ALLEN ZWEIGSTELLEN
DER TAGESZEITUNG,
IN DER MAYERSCHEN BUCHHANDLUNG,
KLENKES-TICKET-SHOP IM KAPUZINER-CAREE UND
UNTER WWW.AACHENTICKET.DE
TEL. 0180/5003464

VERANSTALTER:
AAIXVIVA-VERANSTALTUNGSMANAGEMENT; IN
ZUSAMMENARBEIT MIT STIFTUNG INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU AACHEN UND STADT AACHEN



KONZERT
BENJAMIN BRITTEN:
KANTATE „THE COMPANY OF HEAVEN“
JOH. SEB. BACH:
KANTATE „CHRIST LAG IN TODESBANDEN“

SONNTAG
13.05.2007
17 UHR
SINFONIEORCHESTER AACHEN;
AACHENER BACHVEREIN;
DOMORGANIST NORBERT RICHTSTEIG
LEITUNG: KIRCHENMUSIKDIREKTOR WOLFGANG KARIUS
HOHER DOM ZU AACHEN

Britten beschreibt in seiner Musik ein großes Engellszenario. Dargestellt werden Wirken und Aufgaben der Engel in einer spannenden Kombination aus gesprochenem und gesungenem Wort und farbig assoziativen Klängen. Die Osterkantate „Christ lag in Todes Banden“ folgt in ihrem Stil noch dem Typus des im 17. Jahrhundert üblichen Choralkonzerts. Dem jungen Bach gelingt es meisterlich, die expressive Sprache Luthers in Musik zu fassen und die Bedeutung der gesungenen Worte lebhaft auszumalen.

VERANSTALTER:
DOMKAPITEL AACHEN IN
ZUSAMMENARBEIT MIT DER
EUROPÄISCHEN STIFTUNG
AACHENER DOM,
STIFTUNG INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU AACHEN UND
STADT AACHEN

FILMREIHE - REISEN
DURCH DEN ALTEN KONTINENT
GESICHTER EUROPAS AUS DER SICHT JUNGER REGISSEURE

MONTAG
14.05.2007
20 UHR
APOLLO KINO,
PONTSTRASSE 141-149,
AACHEN

KONTROLL
Ungarn 2003
Regie: **Nimród Antal**
Deutsche Fassung
In der Budapester U-Bahn liefern sich Kontrolleure und Fahrgäste mal komische, mal brutale Gefechte. Spannender, atmosphärisch und visuell beeindruckender surrealer Thriller, der trotz drastischer Momente letztlich die Suche nach Resten von Menschlichkeit und Poesie in einem zur Hölle gewordenen Alltag beschreibt.
Ab 16 Jahren.

EINTRITT: 4,-€/K.E.

VERANSTALTER:
VHS AACHEN IN KOOPERATION MIT DER STIFTUNG
INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN

BUCHVORSTELLUNG

ROLANDS EUROPÄISCHE WEGE

Über die geschichtliche Gestalt des Roland liegen nur wenige schriftliche Zeugnisse vor. Und doch ist die Figur des treuen Ritters, der für seinen Herrn Karl den Großen in den Tod ging, und dem das altfranzösische Rolandslied („La Chanson de Roland“) gewidmet ist, von Island bis Sizilien und von Spanien bis Südosteuropa verbreitet. Durch die Legende ist auch Aachen, die Stadt Karls des Großen, auf eine besondere Weise mit Dubrovnik, der Stadt mit einer bedeutenden Rolandstradition, verbunden. Als Vorsitzende des Europa-Hauses Dubrovnik und Chefredakteurin des Buches "Rolands europäische Wege" hat Adriana Kremenjaš-Daničić zwölf renommierte Autoren, unter ihnen der nordrhein-westfälische Integrationsminister Armin Laschet, versammelt, die sich der gemeinsamen europäischen Wurzeln entsinnen. Im unmittelbaren Vorfeld des diesjährigen Christi Himmelfahrtstages stellt Adriana Kremenjaš-Daničić „Rolands europäische Wege“ vor.

TEILNEHMER:

ARMIN LASCHET, MINISTER FÜR GENERATIONEN, FAMILIE, FRAUEN UND INTEGRATION DES LANDES NORDRHEIN-WESTFALEN

GILLES THIBAUT,

GENERALKONSUL DER FRANZÖSISCHEN REPUBLIK IN DÜSSELDORF

KATARINA TRSTENJAK, GENERALKONSULIN DER REPUBLIK KROATĚN IN DÜSSELDORF

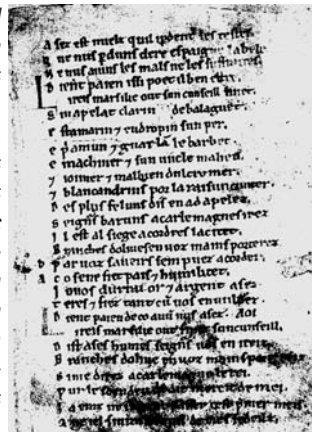
ADRIANA KREMENJAS-DANICIC, VORSITZENDE DES EUROPA-HAUSES DUBROVNIK UND CHEFREDAKTEURIN DES BUCHES "ROLANDS EUROPÄISCHE WEGE"

VERANSTALTER:

STIFTUNG INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN, STADT AACHEN, DEUTSCH-FRANZÖSISCHES KULTURINSTITUT AACHEN UND EUROPÄISCHE STIFTUNG AACHENER DOM

**DIENSTAG
15.05.2007
18 UHR**

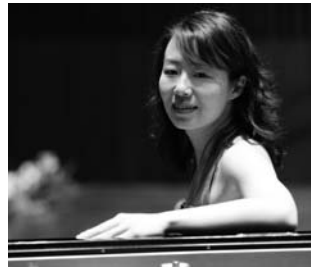
AULA DER DOMSINGSCHULE,
RITTER-CHORUS-STRASSE 1-4,
AACHEN



KONZERT
NORIE TAKAHASHI

**DIENSTAG
15.05.2007
20 UHR**

BRÜSSEL-SAAL,
EUROGRESS AACHEN,
MONHEIMSALLEE 48,
AACHEN



VERANSTALTER:

DEUTSCHE TELEKOM AG,
STIFTUNG INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU AACHEN
UND STADT AACHEN IN
ZUSAMMENARBEIT MIT
EUROGRESS AACHEN

Die Pianistin Norie Takahashi wurde 1978 in Japan geboren und studierte zunächst an der Toho-Gakuen-Musikhochschule in Tokio, jetzt an der Universität der Künste Berlin. Sie ist Preisträgerin wichtiger Wettbewerbe und gewann bei der International Beethoven Competition der Deutschen Telekom AG in Bonn im Jahre 2005 den 2. Preis und den Sonderpreis für die beste Interpretation eines Werkes aus dem 21. Jahrhundert. Sie spielt als Beitrag zum Karlspreis-Rahmenprogramm 2007 auf Einladung der Deutschen Telekom AG folgende Werke:

LUDWIG VAN BEETHOVEN: VARIATIONEN F-DUR OP. 34

LUDWIG VAN BEETHOVEN:

SONATE NR. 32 C-MOLL OP. 111

JOHANNES BRAHMS: KLAVIERSTÜCKE OP. 118

HENRI DUTILLEUX: SONATA POUR PIANO

VERANSTALTER:

DEUTSCHE TELEKOM AG,
STIFTUNG INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU AACHEN
UND STADT AACHEN IN
ZUSAMMENARBEIT MIT
EUROGRESS AACHEN
WEITERE INFORMATIONEN: WWW.EUROGRESS-AACHEN.DE

**KARLSPREIS-EUROPA-FORUM
IN AACHEN**

**MITTWOCH
16.05.2007
10 UHR**

RATSSAAL,
RATHAUS DER STADT AACHEN,
MARKT

EUROPAS AUFGABEN IN DER WELT

Im unmittelbaren Umfeld der Karlspreisverleihung finden sich europäische Führungspersönlichkeiten aus Politik, Wirtschaft, Wissenschaft, Medien und Gesellschaft zu einer Perspektivkonferenz zusammen und diskutieren die Themen „Europa: Großmacht ohne Macht?“ und „Dialog der Kulturen – eine existenzielle Aufgabe der EU“.

GESCHLOSSENE VERANSTALTUNG

VERANSTALTER:

STIFTUNG INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN,
DEUTSCHE TELEKOM AG, STADT AACHEN

Quiz

EUROPA-GLÜCKSRAD

Zu näheren Informationen siehe unter der gleichen Veranstaltung am Europatag, 9. Mai 2007.

**MITTWOCH
16.05.2007
AB 11 UHR**

T-PUNKT AACHEN,
HOLZGRABEN 6-10,

VERANSTALTER: AACHEN

DEUTSCHE TELEKOM AG IN ZUSAMMENARBEIT MIT
STIFTUNG INTERNATIONALER KARLSPREIS ZU AACHEN
UND STADT AACHEN

VORTRAG UND DISKUSSION

**DER KARLSPREISTRÄGER 2007
AN DER RWTH**

DR. JAVIER SOLANA MADARIAGA

HOHER VERTRETER FÜR DIE GEMEINSAME AUSSEN-
UND SICHERHEITSPOLITIK UND GENERALSEKRETÄR
DES RATES DER EUROPÄISCHEN UNION

**MITTWOCH
16.05.2007
15 UHR**

RWTH AACHEN,
HÖRSAAL Fo 4,
KÁRMÁN-AUDITORIUM,
EILFSCHORNSTEINSTRASSE 15,
AACHEN

Am Vortag der Verleihung des Internationalen Karlspreises zu Aachen 2007 wird der Generalsekretär des Rates der Europäischen Union, Dr. Javier Solana Madariaga, die RWTH besuchen und einen kurzen Vortrag zu aktuellen europäischen Fragen halten. Nachfolgend steht der designierte Karlspreisträger für eine Diskussion zur Verfügung.

Vortrag und Diskussion erfolgen in englischer Sprache.

VERANSTALTER:

STADT AACHEN, STIFTUNG INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU AACHEN IN ZUSAMMENARBEIT
MIT RWTH EXTERN UND EUROPE DIRECT
INFORMATIONSBÜRO AACHEN





VÜR SÖND EUROPA! DIE SHOW ZUM KARLSPREIS.

**MITTWOCH
16.05.2007
19.30 - 23 UHR**

KATSCHHOF

Das ist neu!

Am Vorabend der Karlspreisverleihung wird es auf der Katschhofbühne eine Karlspreis-Show geben.



Ab 19.30 Uhr werden die Stadt Aachen, die Karlspreisstiftung und die beiden Aachener Tageszeitungen, Aachener Zeitung und Aachener Nachrichten, das Thema Europa von einer ausgesprochen bürgernahen Seite beleuchten.

*Was bedeutet dieses Europa für uns?
Welche Chancen liegen darin verborgen?
Wie europäisch ist Aachen eigentlich?
Und welcher Reichtum erschließt sich
in der Begegnung mit anderen Europäern?*

In der gut anderthalbstündigen Show, die von Uwe Brandt (Stadt Aachen) und Bernd Büttgens (AZ/AN) moderiert wird, stehen Unterhaltung und Information im Mittelpunkt. Talk, flotte Spiele, Tanz, Musik, Comedy - und natürlich ein Treffen mit prominenten Gästen der Karlspreisverleihung, die sich auf die Begegnung mit den Bürgern am Vorabend des Festaktes freuen. Ein stimmungsvoller Abend, frei nach dem Motto: Vür sönd Europa.

EINTRITT FREI.

**MUSIKALISCHE BEGLEITUNG UND
SHOWBAND: AKA 3**

**AFTER SHOW:
KARLSPREISPARTY MIT AKA 3**



DONNERSTAG
17. 05.2007, 11-22 UHR

KARLSPREIS-OPEN-AIR
DAS FEST ZUM KARLSPREIS

11 UHR:
TV-ÜBERTRAGUNG DES FESTAKTES
AUF VIDEO-GROSSLEINWAND AUF DEM MARKT
Anschl. Karlspreisfest auf dem Katschhof

BÜHNENPROGRAMM:

NACH DEM FESTAKT:
Oberbürgermeister Dr. Jürgen Linden empfängt
S.E. Dr. Javier Solana und weitere
Karlspreisträger und Ehrengäste auf der
Katschhofbühne.

HIERBA BUENA

Canciones
Hierbabuena - Wilde Minze ist erfrischend,
betörend, belebend und feinwürzig. Das Duo
Sonnica Yepes (Gesang) und Thomas Hanz
(Gitarre) führt in die zauberhaften Klangwelten
spanischer Lieder und argentinischer Tangokom-
positionen des 20. Jahrhunderts. Gitarre und
Gesang spielen lebendig miteinander: mal fröhlich
frisch, mal melancholisch - sehnsüchtige Lieder,
die, elegant und fein interpretiert, das Publikum
zum Träumen und Genießen bringen. Mit Eigen-
kompositionen und Bearbeitungen erzählt das
Duo kleine Geschichten und Begebenheiten aus
dem Alltag, über die Liebe und das Leben an sich.



INFORMATIONSTÄNDE

**SPANIENS KULTUR, SEINE SPEZI-
ALITÄTEN UND DIE VIELFÄLTIGEN
REISEZIELE WERDEN DURCH DAS
SPANISCHE FREMDENVERKEHRS-
BÜRO TURESPAÑA DARGEBOTEN.**

**AUS ANLASS DES 50. JAHRESTAGS
DER UNTERZEICHNUNG DER
„RÖMISCHEN VERTRÄGE“ WER-
DEN BUNDESREGIERUNG, EURO-
PÄISCHE KOMMISSION UND EU-
ROPÄISCHES PARLAMENT GEMEIN-
SAM IN DER INFORMATIONSTOUR
„EUROPA IST 50“ ÜBER DAS THEMA
DEUTSCHLAND UND EUROPA INFOR-
MIEREN UND MIT INTERESSIERTEN
BÜRGERINNEN UND BÜRGERN
DISKUTIEREN.**

**BÜCHERSTAND MIT LITERATUR
ZU SPANIEN UND EUROPA DER
BUCHHANDLUNGEN SCHMETZ
AM DOM UND BUCHLADEN
PONTSTRASSE 39.**

**INFORMATIONSZELT DER
DEUTSCHEN TELEKOM AG**

**AACHENER, EUROPÄISCHE UND
SPANISCHE GASTRONOMIE**

**FREUNDE IN EUROPA –
INFORMATIONSTÄNDE DER
AACHENER STÄDTEPARTNER-
SCHAFTSVEREINE: HALIFAX,
KOSTROMA, REIMS UND TOLEDO**

**INFORMATIONSTAND
DER REGIO AACHEN E.V. UND
EUREGIO MAAS-RHEIN**

**ZU EHREN DES
KARLSPREISTRÄGERS 2007
S.E. DR. JAVIER SOLANA**



**EVA VENTURA
& CHARLSON XIMENES**

Eva Ventura, Sängerin aus Barcelona, und Charlson Ximenes, Gitarrist aus Brasilien, haben seit zwei Jahren in Berlin gemeinsam ein vielfältiges akustisches Projekt angefangen, in dem verschiedene Sprachen (Spanisch, Katalanisch, Englisch und Portugiesisch) und diverse Genres (Blues, Jazz, Soul, Pop, Rock) kombiniert werden. Freuen Sie sich auf verschiedene Stilrichtungen in spanischer Sprache: Boleros, Jazz und Chanson.



EL QUINTO PARPADEO

Flamenco Pop
Die Band, im Jahr 2003 gegründet, ist seitdem
ständig gebucht, vorwiegend in Madrid in
Konzertsälen wie Galileo Galilei, Clamores,
Copérnico oder El sol. Super Musik, voller
Energie und Optimismus, bei der man gar nicht
aufhören kann zu tanzen. Die Texte sind tief-
gründig und doch humorvoll, die Musik dazu
eine energiebeladene Fusion von Samba, Rumba,
Reggae und Flamenco. Zehn Musiker und zwei
Tänzerinnen bilden diese Band und gestalten
eine farbenfrohe Bühne, die ständig in
Bewegung ist.



**DIE BIG BAND
DES KAISER KARLS GYMNASIUMS**



LOS MELES

Eine junge sympathische Truppe, die es sich zur Aufgabe gemacht hat, ihrem Publikum etwas Besonderes zu bieten. Mit heißen spanischen Rhythmen sorgen Los Meles nicht nur für gute Laune, sondern gleichzeitig für mediterranes Flair.

SPANISCHE FOLKLORE UND TANZ

MODERATION
Uwe Brandt, Stadt Aachen

**DIE STADT AACHEN
UND DIE STIFTUNG
INTERNATIONALER
KARLSPREIS ZU
AACHEN DANKEN
DEM HAUPTSPONSOR
DEUTSCHE TELEKOM AG
SOWIE ALLEN PARTNERN
UND UNTERSTÜTZERN
DES RAHMEN-
PROGRAMMS HERZLICH
FÜR IHR VIELFÄLTIGES
ENGAGEMENT.**

- AACHENER NACHRICHTEN
- AACHENER ZEITUNG
- AACHENER PARKHAUS GMBH (APAG)
- AUSWÄRTIGES AMT DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
- BOTSCHAFT DES KÖNIGREICHS SPANIEN, BERLIN
- BUCHHANDLUNG SCHMETZ AM DOM, AACHEN
- BUCHLADEN PONTSTR. 39, AACHEN
- DEUTSCH-FRANZÖSISCHES KULTURINSTITUT, AACHEN
- DEUTSCHE TELEKOM AG
- DOMKAPITEL AACHEN
- EUROGRESS AACHEN
- EUROPÄISCHE KOMMISSION, VERTRETUNG BONN U. BERLIN
- EUROPÄISCHES PARLAMENT, BRÜSSEL U. VERTRETUNG BERLIN
- EUROPÄISCHE STIFTUNG AACHENER DOM
- FILMRAUM WEST E.V., AACHEN
- GENERALSEKRETARIAT DES RATES DER EUROPÄISCHEN UNION
- GESCHWISTER-SCHOLL-GYMNASIUM, AACHEN
- GESELLSCHAFT FÜR DIE VERLEIHUNG DES INTERNATIONALEN KARLSPREISES ZU AACHEN
- INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER AACHEN
- INSTITUT FÜR POLITISCHE WISSENSCHAFT DER RWTH AACHEN
- KONRAD-ADENAUER-STIFTUNG
- KREIS AACHEN
- KULTURWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT ESSEN
- MERCEDES-BENZ NIEDERLASSUNG AACHEN
- PARTNERSCHAFTSVEREIN AACHEN-HALIFAX E.V.
- PARTNERSCHAFTSVEREIN AACHEN-KOSTROMA E.V.
- PARTNERSCHAFTSVEREIN AACHEN-REIMS E.V.
- PARTNERSCHAFTSVEREIN AACHEN-TOLEDO E.V.
- PHILIPS
- PHOENIX, DER EREIGNIS- UND DOKUMENTATIONSKANAL VON ARD UND ZDF
- PRESSE- UND INFORMATIONSAMT DER BUNDESREGIERUNG
- REGIO AACHEN E.V.
- RWTHextern – DAS BÜRGERFORUM
- SPANISCHES FREMDENVERKEHRSBÜRO TURESPAÑA
- SPARKASSE AACHEN
- STÄDTEREGION AACHEN
- TECHNISCHE SCHULE DES HEERES UND FACHSCHULE DES HEERES FÜR TECHNIK
- VERANSTALTUNGSMANAGEMENT AaixViva
- VOLKSHOCHSCHULE DER STADT AACHEN
- WDR STUDIO AACHEN

